

## СЪГЛАСУВАН ПРОТОКОЛ

### между Канада и Европейската общност относно подписване на Споразумението за стандарти за международно хуманно ловуване с капани

КАНАДА И ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ,

КАТО ОТБЕЛЯЗВАТ желанието си да подпишат Споразумението за международните стандарти за хуманно ловуване с капани (Споразумението), изложено в приложението към настоящия протокол между Канада, Европейската общност и Руската федерация в неговата автентична версия,

КАТО ПРИЗНАВАТ изключително ценния принос на Руската федерация за тристранните преговори и успешното сключване на Споразумението, и

УБЕДЕНИ, че е необходимо да се прилага Споразумението между Канада и Европейската общност във възможно най-кратък срок,

КАТО ЖЕЛАЯТ Руската федерация да вземе участие, от възможно най-ранна дата, като страна по Споразумението,

С НАСТОЯЩОТО:

КАНЯТ Руската федерация да подпише Споразумението в най-кратки срокове, и

СЕ СПОРАЗУМЯХА, че:

- до влизането в сила на Споразумението между трите страни, Споразумението ще се прилага между Канада и Европейската общност на двустранна основа, считано от дата, която трябва да бъде договорена между тях в рамките на срок от 30 дни след датата на депозиране на ратификационните документи, сключването или приемането от Канада и Европейската общност,

- руската версия на Споразумението ще бъде автентична единствено от датата на влизането в сила на Споразумението между трите страни.

Съставено в Брюксел на английски език на 15 декември 1997 година в два оригинала.

*За Европейската общност:*

*За правителството на Канада:*